



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

59 tomas

2016 m. gruodžio 21 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2016/C 477/01	Pranešimo apie koncentraciją atšaukimas (Byla M.8262 – Fosun International / Tom Tailor) ⁽¹⁾	1
2016/C 477/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.8231 – Kuoni Travel Holding / MTS Globe) ⁽¹⁾	1

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2016/C 477/03	Euro kursas	2
---------------	-------------------	---

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2016/C 477/04	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	3
2016/C 477/05	Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą	3

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2016/C 477/06

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.8307 – EP Investment / EP Investment II / EPH) –
Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾

4

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimo apie koncentraciją atšaukimas

(Byla M.8262 – Fosun International / Tom Tailor)

(Tekstas svarbus EEE)

(2016/C 477/01)

(Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004)

2016 m. lapkričio 24 d. Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją nuo „Fosun International“ ir „Tom Tailor“. 2016 m. gruodžio 14 d. pranešusioji (-iosios) šalis (-ys) informavo Komisiją, kad ji (jos) atšaukė savo pranešimą.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta

(Byla M.8231 – Kuoni Travel Holding / MTS Globe)

(Tekstas svarbus EEE)

(2016/C 477/02)

2016 m. lapkričio 15 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32016M8231. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Europos teisės aktų.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2016 m. gruodžio 20 d.

(2016/C 477/03)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,0364	CAD	Kanados doleris	1,3896
JPY	Japonijos jena	122,43	HKD	Honkongo doleris	8,0494
DKK	Danijos krona	7,4343	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,5029
GBP	Svaras sterlingas	0,83978	SGD	Singapūro doleris	1,5002
SEK	Švedijos krona	9,7265	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 238,45
CHF	Šveicarijos frankas	1,0687	ZAR	Pietų Afrikos randas	14,5806
ISK	Islandijos krona		CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,2104
NOK	Norvegijos krona	9,0343	HRK	Kroatijos kuna	7,5320
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	13 959,27
CZK	Čekijos krona	27,021	MYR	Malaizijos ringitas	4,6426
HUF	Vengrijos forintas	310,98	PHP	Filipinų pesas	51,849
PLN	Lenkijos zlotas	4,4095	RUB	Rusijos rublis	63,8664
RON	Rumunijos lėja	4,5213	THB	Tailando batas	37,341
TRY	Turkijos lira	3,6471	BRL	Brazilijos realas	3,4801
AUD	Australijos doleris	1,4320	MXN	Meksikos pesas	21,1150
			INR	Indijos rupija	70,5475

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2016/C 477/04)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2016 12 5
Trukmė	2016 12 5–2016 12 31
Valstybė narė	Ispanija
Ištekliai arba išteklių grupė	RJU/8-C.
Rūšys	Marmurinės rombinės rajos (<i>Raja undulata</i>)
Zona	VIII zonos Sąjungos vandenys
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	41/TQ72

(¹) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

Valstybių narių pateikta informacija apie žvejybos uždraudimą

(2016/C 477/05)

Pagal 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis⁽¹⁾, 35 straipsnio 3 dalį priimtas sprendimas uždrausti žvejybą, kaip nurodyta šioje lentelėje:

Draudimo įsigaliojimo data ir laikas	2016 11 14
Trukmė	2016 11 14–2016 12 31
Valstybė narė	Prancūzija
Ištekliai arba išteklių grupė	PLE/7HJK.
Rūšys	Jūrinė plekšnė (<i>Pleuronectes platessa</i>)
Zona	VIIh, j ir k zonos
Žvejybos laivų tipas (-ai)	—
Nuorodos numeris	37/TQ72

(¹) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.8307 – EP Investment / EP Investment II / EPH)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2016/C 477/06)

1. 2016 m. gruodžio 14 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonės „EP Investment S.à.r.l.“ (toliau – „EP Investment“, Liuksemburgas) ir „EP Investment II S.à.r.l.“ (toliau – „EP Investment II“, Liuksemburgas) pirkdamos akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę visos įmonės „Energetický a průmyslový holding, a.s.“ (toliau – EPH, Čekija) kontrolę.
2. Įmonių verslo veikla:
 - EP Investment ir EP Investment II yra kontroliuojančiosios bendrovės, kurių vienintelė veikla yra (ir bus) EPH akcijų turėjimas. Įmonės „EP Investment“ ir „EP Investment II“ visiškai priklauso jų veiklą kontroliuojančiam Danieliui Křetínský, kurio grupė vykdo veiklą keliuose sektoriuose, įskaitant energetiką, transporto infrastruktūrą, automobilių pramonę ir žiniasklaidą.
 - EPH yra komunalinių paslaugų įmonė, vykdanči kelių rūšių veiklą, įskaitant rusvųjų anglių kasybą, elektros ir šilumos gamybą, paskirstymą ir tiekimą, taip pat dujų perdavimą, paskirstymą, sandėliavimą ir tiekimą.
3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Europos Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą. Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.
4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda M.8307 – EP Investment / EP Investment II / EPH adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT